



Secretaría General
Iberoamericana
Secretaria-Geral
Ibero-Americana



FLACSO
Secretaría General



MINISTERIO
DE ASUNTOS EXTERIORES
Y DE COOPERACIÓN



aecid

El papel político, económico, social y cultural de la comunidad iberoamericana en un nuevo contexto mundial

Aportes de un debate en curso

Adrián Bonilla
María Salvadora Ortiz
(Compiladores)



**XXIII CUMBRE
IBEROAMERICANA**
PANAMÁ 2013



**BANCO DE DESARROLLO
DE AMÉRICA LATINA**

327

P214p El Papel político, económico, social y cultural de la comunidad Iberoamericana en un nuevo contexto mundial : aportes de un debate en curso / Adrián Bonilla, comp. ; María Salvadora Ortiz, comp. – 1ª. ed. – San José, C.R. : FLACSO, 2013.
305 p. ; 21 x 15 cm.

ISBN 978-9977-68-260-0

1.Comunidad Iberoamericana. 2. América Latina – Relaciones exteriores. 3. América Latina – Relaciones internacionales. 4. Política económica. 5. Política social. I. Bonilla, Adrián, comp. II. Ortiz, María Salvadora, comp. III.Título

Créditos

Transcripción, corrección filológica y de estilo: Rodrigo Soto.

Colaboradora en la edición: Mercedes Vázquez Bello, Consultora PNUD-SEGIB.

Impreso en San José, Costa Rica

por Perspectiva Digital S.A.

Julio 2013.

ÍNDICE

PALABRAS DE BIENVENIDA

Enrique V. Iglesias 7

LOS RETOS ESTRUCTURALES DE AMÉRICA LATINA

Adrián Bonilla..... 11

INTRODUCCIÓN

María Salvadora Ortiz 17

LAS CUMBRES IBEROAMERICANAS FRENTE A UN MUNDO GLOBALIZADO E INTERDEPENDIENTE

Fernando Núñez Fábrega 21

PARTE I.

LA COMUNIDAD IBEROAMERICANA Y EL NUEVO CONTEXTO INTERNACIONAL

CAPITULO I:

El papel político de la Comunidad Iberoamericana en un nuevo contexto mundial

Nuevo contexto global y nuevo mapa político latinoamericano

Francisco Rojas Aravena 27

Reinvención iberoamericana

Federico Reyes-Heroles..... 45

La Comunidad Iberoamericana como bloque de incidencia en los organismos
multilaterales y ante instancias regionales

Nicolás Ardito Barletta 53

Una apuesta por el multilateralismo

Jorge Taiana..... 63

Repensar el sentido de lo iberoamericano

Antonio Romero Gómez..... 69

Iberoamérica y la triangulación entre Europa y Asia

Guillermo Mariscal Anaya 77

CAPITULO II:

El papel social de la Comunidad Iberoamericana en un nuevo contexto mundial

Invitación al debate <i>Enrique V. Iglesias</i>	83
El ascenso del sur <i>Rebeca Grynspan</i>	85
Un potencial desconocido e incalculable <i>Eduardo Stein</i>	95
El papel social de la Comunidad Iberoamericana en un nuevo contexto mundial <i>Hernando Gómez Buendía</i>	101
La juventud, oportunidad y desafío <i>Marcela Suazo</i>	115
El debate sobre las clases medias (comentarios) <i>Francisco Rojas Aravena</i>	125

CAPITULO III:

El papel económico de la Comunidad Iberoamericana en un nuevo contexto mundial

Diez años de crecimiento en América Latina <i>Rafael Pampillón Olmedo</i>	133
Un diagnóstico y una propuesta de cooperación económica para la Comunidad Iberoamericana <i>José Antonio Ocampo</i>	137
Los costos de la burocracia <i>Alberto Alemán Zubieta</i>	147
Una agenda de competitividad para América Latina <i>Javier Quintana Navio</i>	151
El espacio iberoamericano y la libre movilidad de las personas <i>Pedro Bohomoletz de Abreu Dallari</i>	157

CAPITULO IV:

El papel cultural de la Comunidad Iberoamericana en un nuevo contexto mundial

Invitación a un debate <i>Eduardo Nivón</i>	163
El espacio cultural iberoamericano <i>Jesús Prieto de Pedro</i>	165
Para una cultura iberoamericana <i>Juca Ferreira</i>	177
La cultura como dimensión de la política <i>Mónica Guariglio</i>	183
CONCLUSIONES <i>Enrique V. Iglesias</i>	191

PARTE II.

LAS RELACIONES UNIÓN EUROPEA- AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE A LA LUZ DE LA I CUMBRE UE-CELAC

Las relaciones Unión Europa- América Latina y el Caribe en el marco de la reciente I Cumbre UE-CELAC: Aportes desde la FLACSO <i>Isabel Álvarez Echandi</i>	197
La Cooperación entre la Unión Europea y América Latina 2007-2013 y los desafíos de la Programación de cooperación 2014-2020 <i>Ricardo Herrera</i>	201
Relaciones económicas entre América Latina y el Caribe y la Unión Europea: situación y desafíos <i>José Durán Lima y Roberto Urmeneta</i>	235
Migraciones entre América Latina y la Unión Europea. Transformaciones socioeconómicas y políticas migratorias en el contexto de recepción <i>Sandra Gil Araujo</i>	265
RELACIÓN DE AUTORES	291

PALABRAS DE BIENVENIDA¹

Enrique Iglesias²

Antes de nada, gracias a Panamá por acoger este año (18 y 19 de octubre) la XXIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno. Es la segunda vez que el pueblo y las autoridades panameñas reciben en su amable y generoso país esta reunión al más alto nivel.

Estamos, pues, muy cerca de la vigésimo-tercera Cumbre, un nuevo hito del camino que empezamos en la ciudad de Guadalajara (México) allá por 1991 para sumar los esfuerzos de una Comunidad que reúne a veintidós países de la península Iberoamérica y de América Latina en torno a dos grandes lenguas como son el español y el portugués y sobre las bases de tantos valores compartidos durante más que quinientos años. Este es un acervo sobre el que hoy trabajamos, menos pensando en el pasado y más en un presente y en un futuro que mejoren la calidad de vida de nuestros pueblos.

Entre los jalones que nos llevan ahora a Panamá están, primero, el momento fundacional de las Cumbres, cuando América Latina buscaba fórmulas para superar la llamada “década perdida” mientras España y Portugal aprovechaban su plena incorporación al gran espacio europeo. Segundo, el reconocimiento de que esta, nuestra Comunidad, tenía más que decir y más que hacer en el mundo de hoy. Y así se crearon las Cumbres. Tercero, ya en 2005, se instaló una Secretaría que recogiera los mandados de nuestros dirigentes, que ayudara en la preparación de las Cumbres y que trabajara entre una y otra para construir una “Comunidad”, para apostar por “lo iberoamericano”. Por ello nació la Secretaría General Iberoamericana, que me honro en dirigir.

El año pasado se celebró la Cumbre de Cádiz, en España, y todos convinimos en que el mundo había cambiado lo suficiente como para repensar el papel de las Cumbres. Ha pasado mucha agua bajo el puente desde 1991. En términos generales, América Latina lleva años creciendo a buen ritmo mientras la península Ibérica sufre ajustes dolorosos, víctima de una seria crisis económica. Así que, para no anqui-

1 Palabras de bienvenida pronunciadas por el Secretario General Iberoamericano en el Seminario *El papel político, económico, social y cultural de la comunidad iberoamericana en un nuevo contexto mundial llevado a cabo* en la Ciudad de Panamá el sábado 13 de abril de 2013.

2 Secretario General Iberoamericano.

losarnos, para atender la nueva realidad, para adaptarse a un mundo cambiante, hay que estar dispuestos a cambiar.

Estamos ante una reestructuración del mundo con la aparición de las economías emergentes, sobre todo en los países asiáticos, aunque también hay un gran despegue en América Latina, donde Brasil, México, Argentina, Colombia, Chile, Perú, Ecuador, entre otros, están experimentando importantes transformaciones. Vivimos una época en donde la expansión de América Latina ya no es una expectativa: es una realidad con visos de permanencia y seguramente va a marcar los años que vendrán.

El espíritu de Cádiz nos anima a repensar en las prioridades de la relación iberoamericana en este nuevo contexto: una América Latina que crece, aunque no lo haga de manera uniforme; en la que ascienden las clases medias; muy consciente de su diversidad y que comienza a tener un nuevo regionalismo vigoroso en lo político, con la creación de CELAC o UNASUR, organizaciones que se suman a los mecanismos integradores ya existentes.

Respondamos entonces a dos grandes preguntas: ¿qué pueden y deben esperar de una renovada cooperación iberoamericana España y Portugal, que atraviesan una fase de crisis económica y social? y ¿qué pueden y deben esperar los países latinoamericanos de nuestra Comunidad para dinamizar los objetivos económicos y sociales de sus respectivos modelos de desarrollo?

Estas preguntas son la entresala del tema que el Gobierno de Panamá ha propuesto para la ya próxima XXIII Cumbre: el papel político, económico, social y cultural de la comunidad iberoamericana en un nuevo contexto mundial.

El presente seminario trabaja justamente para proponer respuestas a las mencionadas preguntas.

No pretendemos, pues, hacer una declaración formal, sino, tomar nota, recoger opiniones. Luego, la Secretaría resumirá los debates para que sean analizados por nuestros Gobiernos hasta que lleguen a la mesa de los Jefes de Estados y de Gobierno para, ellos sí, aprobar la Declaración de Panamá durante la Cumbre.

Antes, como es habitual en el funcionamiento de la Conferencia Iberoamericana, el proceso de debate habrá pasado por los Coordinadores Nacionales, los Responsables de Cooperación y los Cancilleres.

A este proceso quiere contribuir, asimismo, el pequeño Grupo de Reflexión que se constituyó en la Cumbre de Cádiz, presidido por el ex presidente Ricardo Lagos y formado también por la ex ministra de Relaciones Exteriores de México Patricia Espinosa y este servidor.

Hoy nos mueve la necesidad de pensar una propuesta para hacer las Cumbres más eficaces y, también, para adaptar la propia Secretaría General Iberoamericana, a partir de los logros ya conseguidos, pero pensado en los desafíos que tenemos por delante al servicio siempre de un concepto incluyente de comunidad y de ciudadanía iberoamericana.